|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| |  | | --- | |  | | **D:\Utilisateurs\gardiennety\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.Outlook\UHZHMMNW\Saar_MZ_Min-SK-D_std_3C.jpg** | | **PRESIDENCE 17e SOMMET**  **PRÄSIDENTSCHAFT 17. GIPFEL** |   **logo_gouv** |

****

**Prix Interrégional de la SCIENCE 2020**

**Dossier de candidature**

****

***interregionaler WISSENSCHAFTspreis 2020***

***Bewerbungsunterlagen***

**Prix Interrégional de la Science 2020 - Dossier de candidature**

***Interregionaler Wissenschaftspreis 2020 - Bewerbungsunterlagen***

**Ce dossier de candidature devra être complété en français et en allemand.**

**Des supports et documents annexes peuvent également être rédigés en anglais.**

**Le dossier devra être déposé électroniquement, au plus tard le 15 juillet 2020,   
à l’adresse suivante :** [***achim.mayer@grandest.fr***](mailto:yohan.gardiennet@lorraine.eu)

**Afin de vous aider dans la rédaction de votre candidature, nous vous invitons à bien vouloir prendre connaissance au préalable du règlement du Prix interrégional de la science 2020.**

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

***Die Bewerbungsunterlagen müssen auf Deutsch und Französisch ausgefüllt werden.***

***Ergänzende Unterlagen sowie Anhänge können auch auf Englisch eingereicht werden.***

***Die Bewerbungsunterlagen müssen spätestens bis zum 15. Juli 2020 per E-Mail an  
 folgende Adresse geschickt werden:*** [***achim.mayer@grandest.fr***](mailto:yohan.gardiennet@lorraine.eu)

***Als Hilfe zur Abfassung Ihrer Bewerbung, bitten wir Sie, zunächst die Durchführungsbestimmungen für den Interregionalen Wissenschaftspreis 2020 zu konsultieren.***

**1. Présentation des partenaires du réseau de chercheurs -   
*Vorstellung der Partner des Forschungsnetzwerks***

**Partenaire 1 :(joindre CV)**

***Partner 1: (Lebenslauf bitte anfügen)***

**Nom- *Name: …………………………………………………………………………………………………………………………………..***

**Prénom - *Vorname: ………………………………………………………………………………………………………………………..***

**Nationalité- *Staatsangehörigkeit: …………………………………………………………………………………………………..***

**Adresse - *Adresse:***

**Téléphone - *Telefon: ……………………………………………………………………………………………………………………….***

**Adresse électronique - *E-Mail:*** ***…………………………………………………………………………………………………………***

**Structure de rattachement (nom et coordonnées)**

***Institution bzw. Organisation, welcher Sie angeschlossen sind (Name und Adresse):***

**Partenaire 2 : (joindre CV)**

***Partner 2: (Lebenslauf bitte anfügen)***

**Nom- *Name: …………………………………………………………………………………………………………………………………..***

**Prénom - *Vorname: ………………………………………………………………………………………………………………………..***

**Nationalité- *Staatsangehörigkeit: …………………………………………………………………………………………………..***

**Adresse - *Adresse:***

**Téléphone - *Telefon: ……………………………………………………………………………………………………………………….***

**Adresse électronique - *E-Mail:*** ***…………………………………………………………………………………………………………***

**Structure de rattachement (nom et coordonnées)**

***Institution bzw. Organisation, welcher Sie angeschlossen sind (Name und Adresse):***

**Partenaire 3 : (joindre CV)**

***Partner 3: (Lebenslauf bitte anfügen)***

**Nom- *Name: …………………………………………………………………………………………………………………………………..***

**Prénom - *Vorname: ………………………………………………………………………………………………………………………..***

**Nationalité- *Staatsangehörigkeit: …………………………………………………………………………………………………..***

**Adresse - *Adresse:***

**Téléphone - *Telefon: ……………………………………………………………………………………………………………………….***

**Adresse électronique - *E-Mail:*** ***…………………………………………………………………………………………………………***

**Structure de rattachement (nom et coordonnées)**

***Institution bzw. Organisation, welcher Sie angeschlossen sind (Name und Adresse):***

**Ajouter autant de partenaires que nécessaire**

***So viele Partner hinzufügen wie nötig***

**2. Présentation du projet - Vorstellung des Projekts**

**2.1 Identification du projet candidat**

***Identifizierung des Projekts***

**Intitulé du projet transfrontalier de recherche :**

***Titel des grenzüberschreitenden Wissenschaftsprojekts:***

**Acronyme- P*rojektkurzbezeichnung***:

**Date de démarrage- *Projektbeginn***:

**Date de fin du projet- *Projektende***:

**Budget du projet- *Projektbudget***:

**2.2. Présentation succincte du projet de recherche concerné** (abstract - 2 pages maximum pour la version française et allemande)

Joindre en annexe tous les documents que vous jugez utiles quant à l’appréciation de votre projet par le jury de sélection (30 pages maximum). Ces supports et annexes peuvent également être rédigés en anglais.

**Kurzdarstellung des betroffenen Forschungsprojekts** (Synthese - nicht mehr als 2 Seiten für die deutsche und französische Fassung

Als Anlage bitte sämtliche Unterlagen beifügen, die Sie zur Bewertung Ihres Projekts durch die Auswahljury für nützlich erachten (nicht mehr als 30 Seiten). Diese ergänzenden Unterlagen und Anhänge können auch auf Englisch eingereicht werden.)

**3. Argumentaire sur la qualité scientifique du projet -   
*Erläuterung der wissenschaftlichen Qualität des Projekts***

**4. Argumentaire sur la dimension transfrontalière du projet**

(Intérêt, partenariat, impact sur la Grande Région et au-delà…)

***Erläuterung der grenzüberschreitenden Dimension des Projekts***

*(Inwiefern ist es diesbezüglich von Interesse, welche Partnerschaft wurde aufgebaut/fortgesetzt, welche Auswirkungen hat es auf die Großregion und darüber hinaus…)*

**5. Argumentaire sur l’impact sociétal du projet**

(Liste des publications, communications, valorisation de la recherche, brevets, partenariats économiques…)

***Erläuterung des gesellschaftlichen Auswirkungen des Projekts***

*(Liste der Veröffentlichungen, Kommunikationen, Würdigung der Forschungsarbeit, Patente, wirtschaftliche Partnerschaften…)*

**6. Avenir du partenariat de recherche**

(Mentionner notamment les projets éventuellement envisagés)

***Zukunftsaussichten für die Wissenschaftspartnerschaft***

*(insbesondere Angaben über angedachte Folgeprojekte)*

**Contacts - Kontaktangaben**

***Contact francophone - französischsprachiger Kontakt:***

Achim MAYER

**Conseil Régional GRAND EST**

Direction de la Compétitivité et de la Connaissance (DCC)

Place Gabriel Hocquard - CS 81004

F-57036 METZ CEDEX 1

Tél. : +33(0)3 87 33 62 14

E-Mail : [achim.mayer@grandest.fr](mailto:yohan.gardiennet@lorraine.eu)

**Contact germanophone - deutschsprachiger Kontakt:**

Sandra GREINER-ODINMA

**Staatskanzlei des Saarlandes**

Referat WT/1

Tel. +49 (0)681 501-1839 Fax +49 (0)681 501-7291

E-Mail: [s.greiner-odinma@staatskanzlei.saarland.de](mailto:s.greiner-odinma@staatskanzlei.saarland.de)

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Plus d’information: Mehr dazu unter:**

**Site Internet**